

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221104006207

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 04/11/2022 11:32  
查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: lui lai san  
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 04/11/2022 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 04/11/2022.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A5005358

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 6055

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF EXCHANGE NO. UB12004

年期 LEASE TERM: RESIDUE OF 99 YEARS LESS 3 DAYS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$69,000.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221104006207

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 9/52361

ADDRESS: FLAT H ON 1ST FLOOR OF BLOCK 10  
NO.21 LAGUNA STREET  
LAGUNA CITY  
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: CONSENT GIVEN BY DIRECTOR OF LANDS DD. 6.4.94 TO ENTER INTO AGREEMENTS FOR SALE AND PURCHASE

THE ABOVE CONSENT RE RESIDENTIAL UNITS OF BLKS. 10 TO 12 & 19 TO 23

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
NG CHUNG TIN ABRAHAM -	JOINT TENANT	UB6612163	19/04/1996	17/05/1996	\$3,892,000.00
TANG HUI LUN -	JOINT TENANT				

備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221104006207

## 物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB3993298	14/02/1989	23/02/1989	MODIFICATION LETTER WITH PLAN	-	-
UB4270280	05/12/1989	11/12/1989	LETTER (WITH CAR PORT LAY-OUT PLANS)	-	-
UB4488659	20/07/1990	24/07/1990	LETTER (WITH AMENDED CAR PORT LAY-OUT PLANS)	-	-
UB4798833	18/04/1991	07/05/1991	DEED OF MUTUAL COVENANT	-	-
UB4828302	24/05/1991	28/05/1991	LETTER (WITH AMENDED CAR PORT LAYOUT PLANS)	-	-
UB4900174	15/04/1991	17/07/1991	LETTER WITH CERTIFIED TRUE COPY OF AMENDED CAR PORT LAY-OUT PLANS	-	-
UB5185422	20/02/1992	24/02/1992	LETTER (WITH CERTIFIED COPY OF AMENDED CAR PORT LAY-OUT PLANS)	-	-
UB5236723	04/03/1992	23/04/1992	DEED OF GRANT OF EASEMENT WITH PLAN	-	-

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221104006207

## 物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB5297372	01/05/1992	06/06/1992	LETTER WITH AMENDED CAR PORT LAY- OUT PLANS	-	-
UB5735022	09/07/1993	04/08/1993	LETTER (WITH AMENDED CAR PARKING LAYOUT PLANS)	-	-
UB5997924	22/04/1994	07/05/1994	UNDERTAKING RE BLOCKS 10,11,12,19, 20,21,22 & 23 OF LAGUNA CITY	THE GOVERNMENT OF HONG KONG  THE DIRECTOR OF LANDS	-
			備註 REMARKS: BY THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED AND OTHERS		
UB5997925	04/05/1994	07/05/1994	STATUTORY DECLARATION RE BLOCKS 10- 12 & 19- 23 OF LAGUNA CITY	-	-
			備註 REMARKS: BY IVY S.C. CHAN, CHONG YUET NGAI CATHERINE, LAM YUET MING EMILY, CHU WAI MAN RAYMOND & LEUNG SIU HON		
UB6044670	12/05/1994	21/06/1994	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLANS	WINNER HILL LIMITED	\$4,987,000.00
			備註 REMARKS: DETERMINED SEE MEM. NO.6521332		

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221104006207

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB6044758	12/05/1994	21/06/1994	DEED OF UNDERTAKING BY RANON LIMITED AND WINNER HILL LIMITED	THE GOVERNMENT OF HONG KONG	-
UB6083260	22/07/1994	02/08/1994	ORDER UNDER SEC. 6(1) OF THE SEWAGE TUNNELS (STATUTORY EASEMENTS) ORD.	-	-
			備註 REMARKS: FOR THE PROPOSED CONSTRUCTION OF SEWAGE TUNNEL FROM TSEUNG KWAN O & CHAI WAN TO KWUN TONG RE PORTION	-	-
UB6104067	30/08/1994	31/08/1994	LETTER (WITH AMENDED CAR PARK LAYOUT PLANS ATTACHED)	-	-
UB6292589	09/12/1994	18/05/1995	OCCUPATION PERMIT NO.NK 43/94 (RE BLOCKS 10-12, 19-23)	-	-
UB6292591	22/04/1995	18/05/1995	LETTER OF CONSENT TO ASSIGN OF 12809/52361 SHARES	-	-
			備註 REMARKS: RE BLKS. 10 TO 12, 19 TO 23 & OTHER PREMISES OF LAGUNA CITY SEE MEMORIAL	-	-

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221104006207

## 物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB6292592	18/04/1995	18/05/1995	UNDERTAKING BY RANON LIMITED OF 12809/52361 SHARES	THE HONG KONG GOVERNMENT - THE DIRECTOR OF LANDS -	-
			備註 REMARKS: RE BLKS. 10 TO 12, 19 TO 23 & THE KINDERGARTEN & CAR PARKING SPACES OF SITE A OF LAGUNA CITY		
UB6377156	11/08/1995	24/08/1995	MODIFICATION LETTER WITH PLAN	- -	-
UB6429160	18/10/1995	23/10/1995	DEED OF RECTIFICATION	- -	-
UB6521332	23/11/1995	03/02/1996	MEMORANDUM OF DETERMINATION OF ASP M/N 6044670	- -	-
UB6576378	21/03/1996	12/04/1996	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLAN	NG CHUNG TIN ABRAHAM - TANG HUI LUN - (JOINT TENANTS) -	\$3,892,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.6612163		

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221104006207

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB7171029	25/06/1997	23/07/1997	CERTIFIED COPY DEED OF POWER OF ATTORNEY	DAH SING BANK, LIMITED - (ATTORNEY) 備註 REMARKS: BY HONG KONG SAR RESIDENTIAL MORTGAGES LTD.	-
UB7171030	26/06/1997	23/07/1997	POWER OF ATTORNEY BY DAH SING BANK, LIMITED	HONG KONG SAR RESIDENTIAL MORTGAGES LTD. - (ATTORNEY) CHASE MANHATTAN TRUSTEES LIMITED - (ATTORNEY)	-
UB7171031	26/06/1997	23/07/1997	DEED OF POWER OF ATTORNEY BY CHASE MANHATTAN TRUSTEES LIMITED	DAH SING BANK, LIMITED - (ATTORNEY)	-
UB7762688	20/05/1999	25/05/1999	CERTIFICATE OF COMPLIANCE	- - 備註 REMARKS: FROM DISTRICT LANDS OFFICE, KOWLOON EAST LANDS DEPARTMENT TO RANON LIMITED	-
10120700790138	10/11/2010	07/12/2010	MORTGAGE	STANDARD CHARTERED BANK (HONG KONG) LIMITED 渣打銀行(香港)有限公司	ALL MONIES (PT.)

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221104006207

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
***** 無 NIL *****					
***** 登記冊末端 END OF REGISTER *****					